

- EN** Keep these instructions for future use.
- FR** Garder cette notice pour les utilisations futures.
- ES** Guardar este manual para futuras utilizaciones.
- DE** Die Anleitung zur späteren Benutzung aufbewahren.
- IT** Conservare queste istruzioni per ogni ulteriore consultazione.
- NL** Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging.
- PT** Guardar este manual para as utilizações futuras.
- PL** Zachować instrukcję w przypadku użytkowania w przyszłości.
- HU** Őrizze meg ezt a használati utasítást későbbi felhasználás céljából.
- RU** Сохраните эту инструкцию для дальнейшего пользования.
- RO** Păstrați instrucțiunile pentru consultarea lor ulterioară.
- SK** Tento návod si uchovajte pre ďalšie použitie.
- CS** Uschovejte návod pro pozdější použití.
- SV** Behåll denna information för framtida bruk
- BG** Запазете настоящата бележка за бъдещи справки
- TR** Bu bilgileri ileride kullanmak üzere saklayın
- UK** Збережіть цю інструкцію для подальшого використання
- EL** Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντικές χρήσεις.
- DA** Gem denne vejledning til senere brug.
- HR** Sačuvajte ove upute za buduću upotrebu.

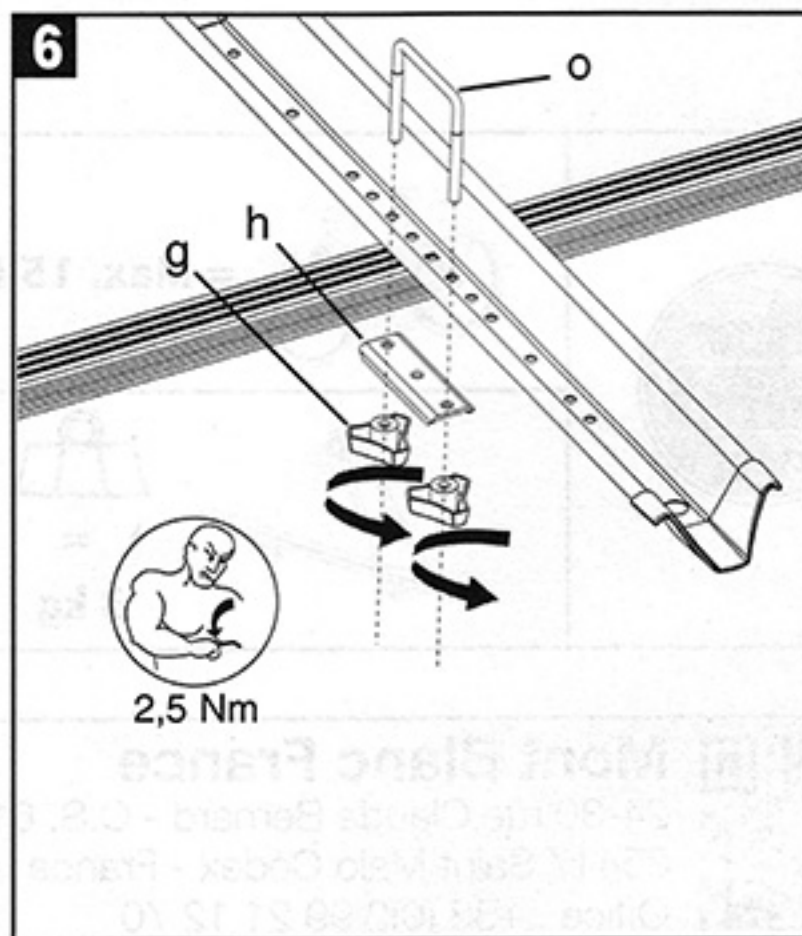
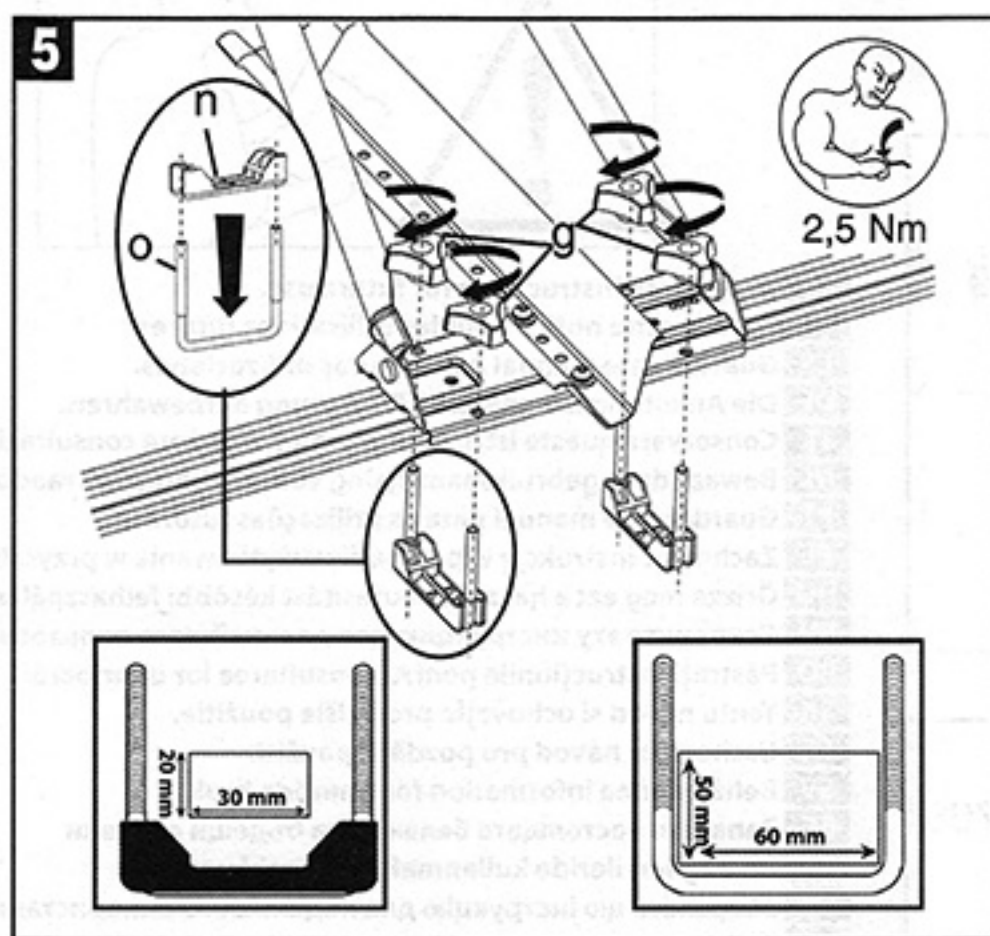
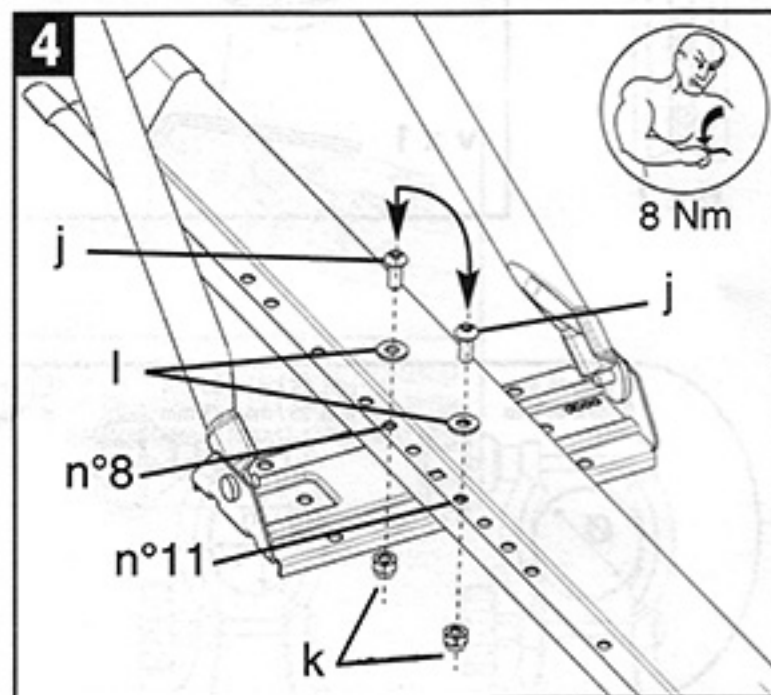
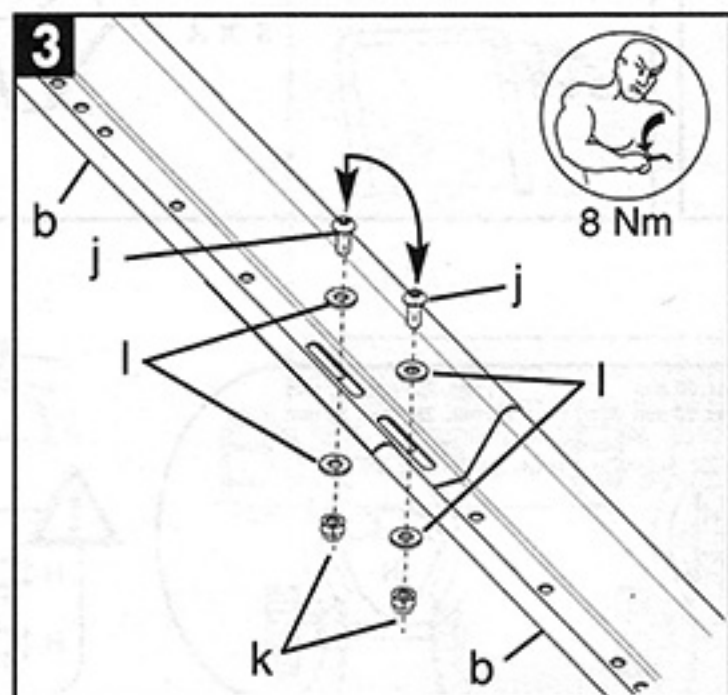
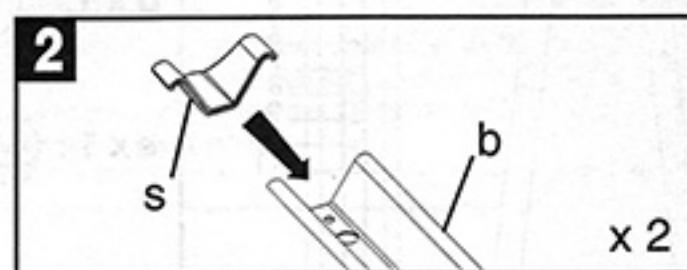
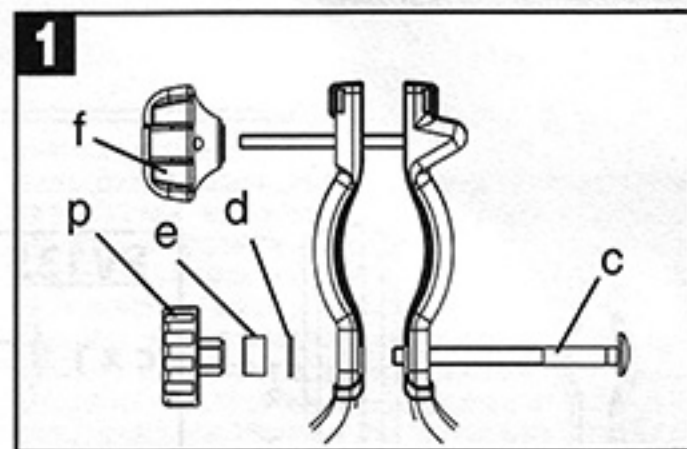
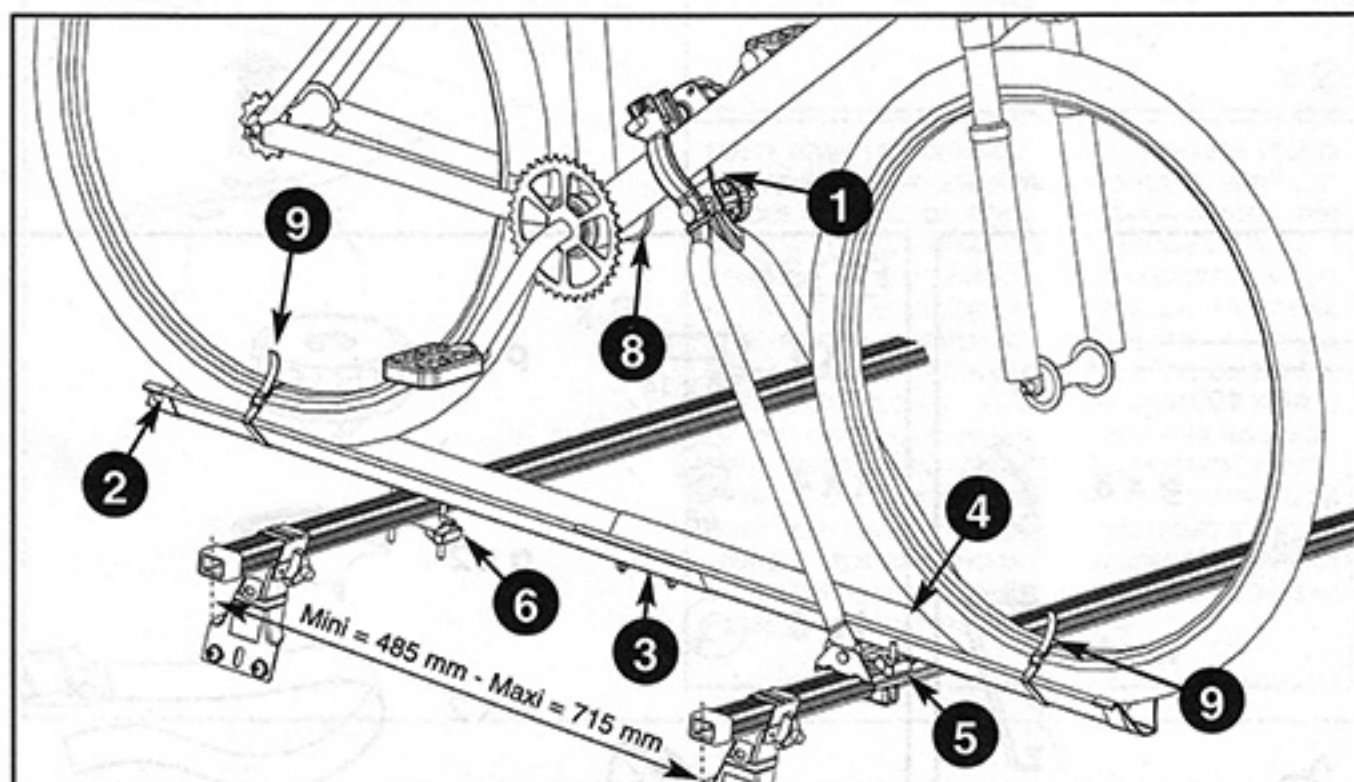


Mont Blanc France

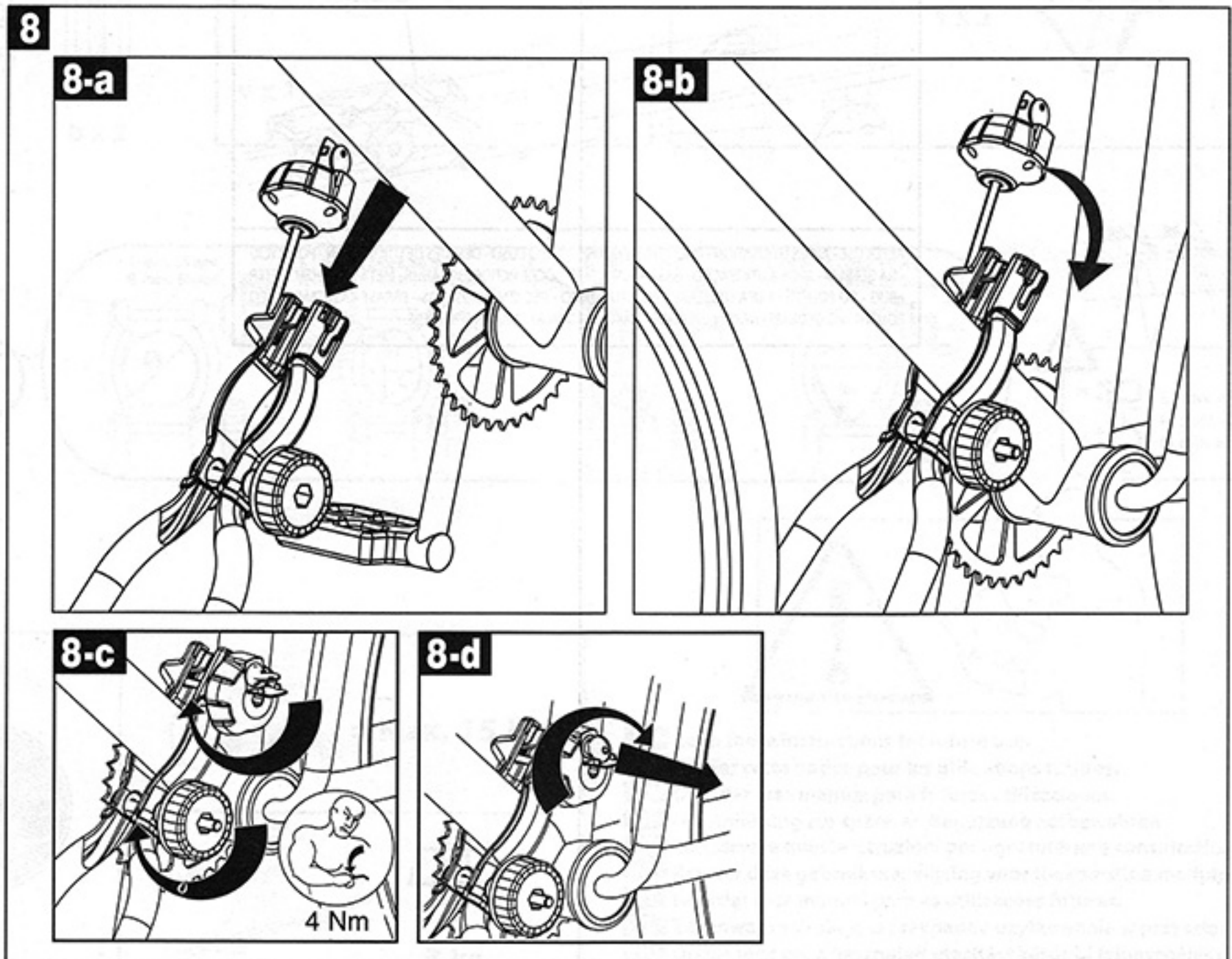
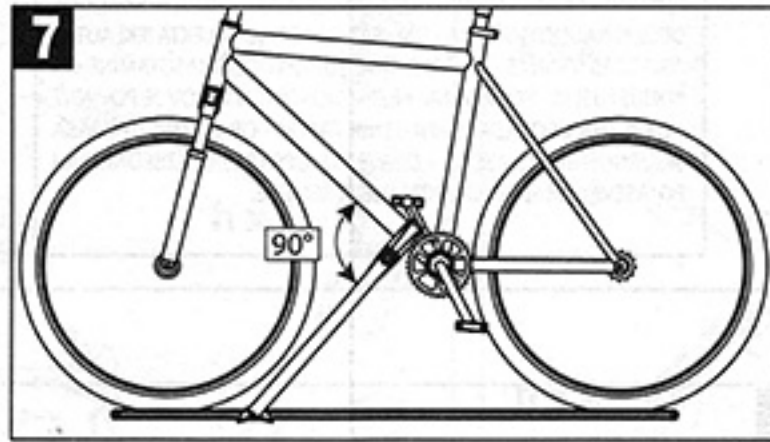
24-30 rue Claude Bernard - C.S. 61768
35417 Saint Malo Cédex - France
Office : +33 (0)2 99 21 12 70
Fax : +33 (0)2 99 21 12 71

www.montblancgroup.com

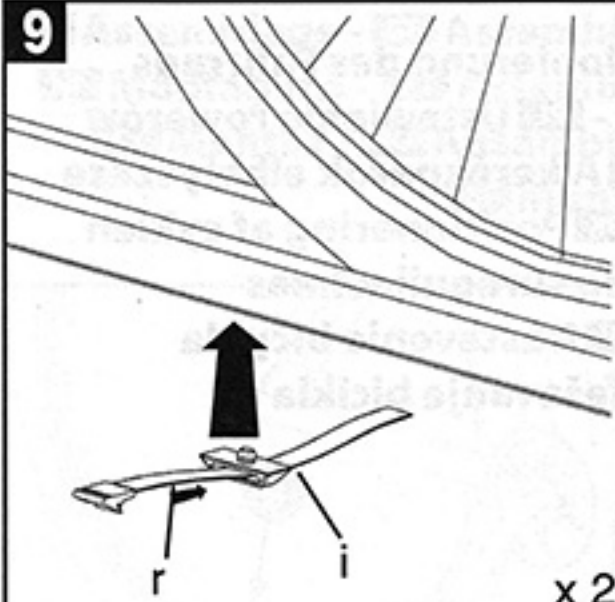
FR Assemblage - **GB** Assembly - **DE** Verbindungen - **IT** Assemblaggio - **ES** Fijaciones - **PL** Montaż
NL Montagens - **PT** Assemblages - **HU** Összeszerelés - **RU** Сборка - **GR** Συνδέσεις - **DK** Montage
CZ Montáž - **RO** Ansamblu - **LT** Surinkimas - **LV** Montāža - **EE** Monteerimine - **SV** Montáž
SI Montaža - **HR** Montaža - **RS** Montaža - **HR** Sklapanje



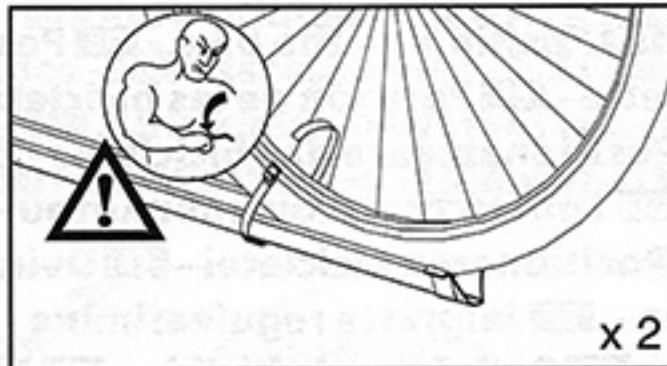
FR Positionnement du vélo - **GB** Positioning the bike - **DE** Positionierung des Fahrrads
IT Posizionamento delle biciclette - **ES** Posición de las bicicletas - **PL** Ustawienie rowerów
NL Plaatsen van de fietsen - **PT** Posicionamento das bicicletas - **HU** A kerékpárok elhelyezése
RU Установка велосипедов - **GR** Τοποθέτηση του ποδηλάτου - **DK** Positionering af cyklen
CZ Nastavení kola - **RO** Pozitionarea bicicletei - **LT** Dviračio suregulavimas
LV Velosipēda novietošana - **EE** Jalgratta reguleerimine - **SV** Nastavenie bicykla
SI Namestitev kolesa - **HR** Podešavanje bicikla - **RS** Podešavanje bicikla
HR Postavljanje bicikla



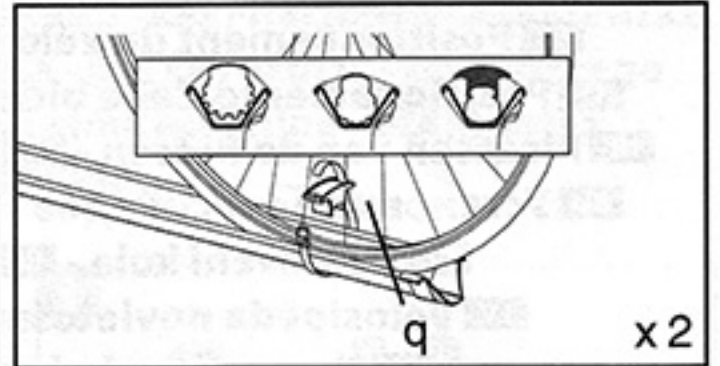
9



x 2

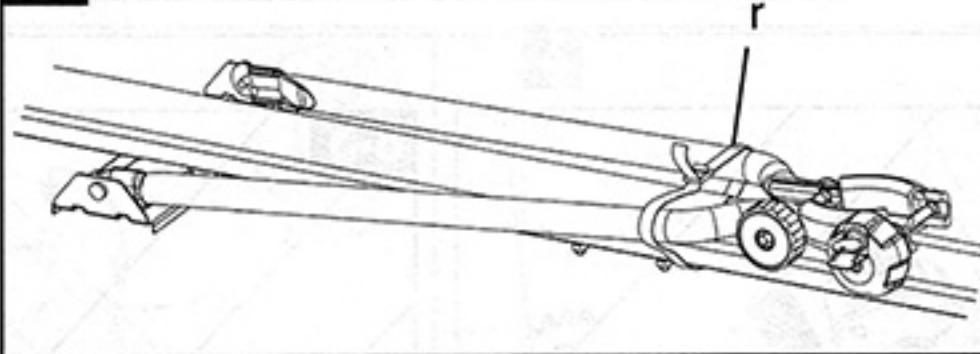


SAFETY STRAPS PROVIDED MUST BE USED - SANGLES À UTILISER IMPÉRATIVEMENT - DIE GURTEN MÜSSEN UNBEDINGT VERWENDET WERDEN - CINGHIE DA USARSI OBBLIGATORIAMENTE - USO IMPERATIVO DE LAS CORREAS - OBVEZNA UPORABA JERMENOV - RIEMEN DIE ABSOLUUT MOETEN WORDEN GEBRUIKT - CORREIAS A UTILIZAR IMPERATIVAMENTE - HASZNÁLJON FELTÉTLENÜL HEVEDEREKET - ОБЯЗАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ КРЕПЕЖНЫЕ РЕМНИ - ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ Η ΧΡΗΣΗ ΙΜΑΝΤΩΝ - DE MEDFØLGENDE REMME SKAL BRUGES - POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY JE POVINNÉ - CHIINGA SE VA UTILIZA OBLIGATORIU - ĮRENGTUS SAUGOS DIRŽUS NAUDOTI BŪTINA - OBLIGĀTI LIETOT KOMPLEKTĀ IEKĻAUTĀS DROŠĪBAS SIKSNAS - PAIGALDATUD TURVAVÕÕDE KASUTAMINE ON KOHUSTUSLIK - POUŽÍVANIE BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV JE POVINNÉ - OBVEZNA UPORABA VARNOSTNIH PASOV - OBAVEZNA UPORABA SIGURNOSNIH POJASEVA - OBAVEZNA UPOTREBA BEZBEDNOSNIH POJASEVA - OBAVEZNO UPOTRIJEBITI REMENE.



ADAPTATORS MUST BE USED WITH RACING TYRES - PRESSE JANTE POUR VÉLOS DE COURSES - FELGENKLEMMEN FÜR RENN RÄDER - PREMIECERCHIONE PER BICI DA CORSA - BLOQUEO LLANTA ESPECIAL BICICLETA DE CARRERA - ROWERÓW WYŚCIGOWYCH - VELGKLEMMEN VOOR RACEFIETSEN - BLOQUEIO DE JANTE PARA BICICLETAS DA CORRIDA - ABRONCSZORÍTÓ VERSENYBICIKLIKHEZ - КРЕПЕЖ ДЛЯ ОБОДОВ ГОНОЧНЫХ ВЕЛОСИПЕДОВ - ΕΛΑΣΤΙΚΟΙ ΙΜΑΝΤΕΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΙ ΓΙΑ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ - VED RACERCYKLER SKAL ADAPTERNE BRUGES - POVINNÉ POUŽÍVÁNÍ ADAPTÉRŮ PRO SILNIČNÍ KOLA - TREBUJE SA UTILIZATI ADAPTORI PENTRU PNEURILE BICICLETELOR DE CURSE - SU LENKTYNĖMS SKIRTOMIS PADANGOMIS BŪTINA NAUDOTI ADAPTERIUS - JA UZLIKŲS SACĪKŠU RĪEPAS, OBLIGĀTI LIETOT PĀREJAS - VÕISTLUSTEK S ETTE NÄHTUD RENVIDEGA ON ADAPTERITE KASUTAMINE KOHUSTUSLIK - POVINNÉ POUŽÍVANIE ADAPTÉROV PRE CESTNÉ BICYKLE - UPORABA POSEBNEGA NASTAVKA ZA DIRKALNA KOLESA - OBAVEZNA UPORABA ADAPTERA ZA CESTOVNE BICIKLE - OBAVEZNA UPOTREBA ADAPTERA ZA CESTOVNE BICIKLE - PRITISKIVAČ NAPLATKA ZA TRKAČE BICIKLE.

10



AFTER USE - APRÈS UTILISATION - NACH VERWENDUNG - DOPO L'USO - DESPUÉS DE UTILIZACIÓN - PO UŽYCIU - NA GEBRUIK - APÓS A UTILIZAÇÃO - HASZNÁLAT UTÁN - ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ - ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ - EFTER BRUG - PO POUŽITÍ - DUPA UTILIZARE - PO NAUDOJIMO - PĒC IZMANTOŠANAS - PĀRĀST KASUTAMIST - PO POUŽITÍ - PO UPORABI - NAKON UPORABE - NAKON UPOTREBE - NAKON UPOTREBE.